

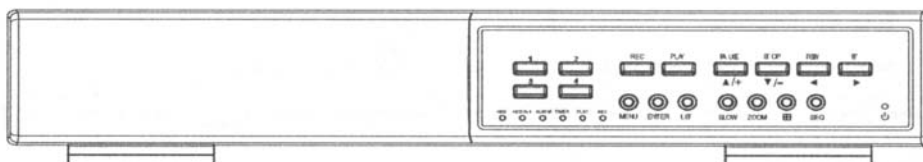
# MPEG4 4CH DVR

## GUÍA RÁPIDA

### 1. CONTENIDO DEL PAQUETE

- Video grabador digital (DVR)
- Goma de silicona termo-conductiva
- Adaptador y cable de corriente
- Tornillos fijación HDD
- Disco con software AP gratuito
- Conector PIN DSUB
- Manual y guía rápida

### 2. PANEL DELANTERO Y TRASERO



#### 2.1 Panel Delantero

- 1) Indicación de los leds:  
Los siguientes leds estarán encendidos cuando:

HDD: HDD está leyendo o escribiendo

HDD Lleno: HDD está lleno

ALARMA: Cierta detección de movimiento se ha detectado

TIMER: Grabación por movimiento está activada

PLAY: DVR está en modo reproducción


REC: DVR está en modo grabación

⊖ : Alimentación conectada

---

**Nota:** Para apagar el DVR, por favor desconecte la fuente de alimentación

---

- 2) 1 / 2 / 3 / 4  
Presiona uno de estos botones para mostrar el canal CH1~ CH4 en el monitor.
- 3) REC  
Presiona este botón para activar la grabación manual
- 4) PLAY  
Presiona este botón para reproducir el último video grabado
- 5) PAUSE / STOP / REW / FF  
Actuando en modo reproducción:  
Presiona uno de estos botones para pausar / parar / rebobinar / avance rápido
- 6) ▲+ / ▼- / ◀ / ▶  
Presiona uno de estos botones de direcciones para mover el cursor arriba / abajo / izquierda / derecha  
En el menú DVR, estas direcciones pueden usarse para las siguientes operaciones:  
▲▼: Hacer una selección / Cambiar los valores  
◀▶: Hacer una selección
- 7) MENÚ  
Presiona este botón para entrar o salir del menú del DVR
- 8) ENTER  
Confirmar la contraseña insertada
- 9) LIST( búsqueda en lista de eventos)  
Para hacer una búsqueda rápida de los ficheros grabados mediante la lista de eventos, presiona este botón para mostrar todos los tipos de eventos en una lista.
- 10) SLOW  
En modo reproducción, presiona este botón para reproducir los ficheros grabados lentamente ( 1/4 o 1/8 de velocidad)
- 11) ZOOM  
En modo video en directo del DVR, presiona este botón para ampliar la imagen del canal seleccionado.
- 12)  QUAD DISPLAY  
Presiona este botón para mostrar las cámaras en cuadrantes en el monitor.

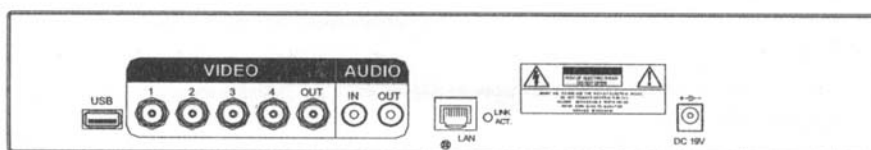
---

**Nota:** Si se quiere sacar una copia de seguridad con audio, por favor conecta el audio de la cámara deseada al canal el cual soporta la función audio.

---

- 13) "MENU"+"ENTER" (bloqueo DVR)  
Presiona los dos botones al mismo tiempo para bloquear las teclas del panel frontal.

## 2.2 Panel Trasero



- 1) **PUERTO USB**  
Para realizar una rápida copia de seguridad o actualización de Firmware / OSD, podemos insertar un USB flash drive compatible en el puerto USB. Antes de usar el dispositivo USB, por favor asegurarse primero de que esté formateado en "FAT32" y para ello usar el PC.
- 2) **ENTRADA DE VIDEO (1~ 4CH)**  
Conectar tanto aquí como a las cámaras.

**Nota:** Si se quiere sacar una copia de seguridad con audio, por favor conecta el audio de la cámara deseada al canal el cual soporta la función audio.

- 3) **SALIDA DE VIDEO (Video Out)**  
Conectar a monitor.
- 4) **ENTRADA DE AUDIO (Audio In)**  
Conectar tanto aquí como a la cámara que esté equipada con audio.  
Cuando los usuarios inicien la grabación, la entrada de audio estará conectada con su correspondiente canal.

**Nota:** El audio conectado a "Audio 1" grabará junto con el canal "CH1".

- 5) **SALIDA DE AUDIO (Audio Out)**  
Se conectará a un altavoz con una salida de audio mono
- 6) **RED (Lan)**  
Conectar a Internet mediante cable LAN
- 7) **INDICADOR ACTIVIDAD DE CONEXIÓN (Link Act.)**  
Cuando el grabador esté conectado a Internet, este led estará encendido.
- 8) **DC 19V**  
Conectar al adaptador de corriente.

## 3. CONEXIONES Y CONFIGURACIONES

### 3.1 Instalación HDD

El disco duro debe de estar instalado antes de encender el DVR.

Paso1: Desatornillar los tornillos de la tapa del DVR y abrirla.

Paso2: Desmonta la fijación del HDD.

Paso3: Hazte con un disco duro de marca de confianza y configúralo el modo "MASTER".

Paso4: Coloca el HDD en su soporte de fijación y atorníllalo.

Paso5: Fija de nuevo el soporte al grabador.

Paso6: Conecta la alimentación del HDD y el conector de cable de datos IDE.

Paso7: Cierra la tapa del DVR y atorníllala.

### 3.2 Conexión de las Cámaras

Las cámaras y la alimentación deben de estar conectadas antes de encender el DVR. El grabador automáticamente detectará el sistema de video (NTSC / PAL) de las cámaras y cambiará al adecuado si es necesario.

Conectar la cámara al adaptador de alimentación indicado, y conecta la salida de video de la cámara a la entrada de video del DVR a través del cable coaxial o RCA, con conectores BNC.

**Nota:** Para más detalles de las conexiones de video ir al punto "2.2 Panel Trasero" de la Pág.2

**Nota:** Si se quiere sacar una copia de seguridad con audio, por favor conecta el audio de la cámara deseada al canal el cual soporta la función audio "CH1".

### 3.3 Configuración Alimentación

El dispositivo debe operar solamente con el tipo de alimentación indicado en la etiqueta de fabricación.

Conectar el indicado cable de alimentación AC al adaptador de alimentación, y enchúfalo en la toma eléctrica. El led de alimentación "⊕" se encenderá en verde. Tarda unos 10 a 15 segundos en inicializar el sistema.

### 3.4 Configuración Fecha y Hora

Antes de operar con el DVR, por favor configurar la fecha y hora primero. Presione el botón de "Menú" e inserta la contraseña para acceder a la lista del menú. Por defecto la contraseña de administrador es 0000. Mueva el cursor hacia "Fecha" y configúrelo con las fechas.









### 3.5 Configuración de Contraseña

Presione el botón de "Menú" e inserte la contraseña, entonces mueva el cursor hacia "Avanzado". Aquí mueva el cursor hacia "Sistema". Seleccione "Contraseña" y presione el botón enter para entrar al submenú para configurar la contraseña nueva (4 dígitos). La contraseña de administrador por defecto es 0000.

## 4. OPERACIONES BÁSICAS

### 4.1 Vista en Directo


En esta vista del DVR puedes encontrar los siguientes iconos:

Icon	Function	Icon	Function	Icon	Function	Icon	Function
	Key lock		Key unlock		1 <sup>st</sup> live audio channel		Digital zoom mode
	Digital zoom unselected		Timer recording		Motion		Recording


### 4.2 Grabación

Cuando la función de grabación y de pre-alarma están activadas, este dispositivo sobrescribirá 8GB de los datos mas antiguos para poder continuar grabando sin previo aviso.

1) Icono de Grabación Continua

Cuando el grabador se encuentra adecuadamente conectada con la cámara, podremos ver este icono "  " en el monitor.

2) Icono de Grabación por Detección de Movimiento

Cuando la detección de movimiento o alarma este activada , y un movimiento o una alarma externa ocurra o se dispare, podremos observar en pantalla el icono "  " en el monitor.

3) Icono de Grabación por Tiempo

Cuando la grabación por tiempo este activada, veremos el icono "  " en pantalla.

---

**Nota:** El audio conectado a "Audio 1" grabará junto con el canal "CH1".

---

### 4.3 Reproducción

Presiona el botón "PLAY" del panel de control del DVR y el dispositivo reproducirá el archivo de la última grabación de video.

---

**Nota:** Debería haber al menos 8192 imágenes de datos grabados para reproducir apropiadamente. Si no es así, el dispositivo dejará de reproducir. Por ejemplo, si las imágenes por segundo (IPS) esta configurado en 30, el tiempo de grabación debería estar al menos en 205 segundos (8192 imágenes / 40 IPS ) para reproducir correctamente.

---

1) Avanzado rápido y rebobinar

Se puede incrementar la velocidad de avance y rebobinar en el dispositivo.

En modo reproducción:

- Presiona "FF" una vez para que la velocidad incremente 4X y presionar dos veces para incrementar 8X, etc. Máximo 32X.

- Presiona "REW" una vez para que la velocidad incremente 4X y presionar dos veces para incrementar 8X, etc. Máximo 32X

---

**Nota:** Durante la reproducción, el tamaño de la imagen (CIF) se mostrará en pantalla.

---

2) Pausa / Avance de imagen

Presiona el botón "PAUSE" para pausar la reproducción.

En modo pausa:

Presiona el botón ► para adelantar a la siguiente imagen.

Presiona el botón ◀ para atrasar una imagen.

3) Parar (Stop)


Presionando el botón "STOP" la pantalla volverá al modo monitorización.

4) Reproducción Lenta

Presione "SLOW" para obtener 1/4x de velocidad y presione de nuevo para obtener 1/8X

5) Reproducción de audio

Use estos dos botones para seleccionar el sonido del video en directo o el video de la reproducción de los canales de audio.

Icono "  " significa: Audio en directo del canal 1

Icono "  " significa : Audio de la reproducción del canal 1

---

**Nota:** Si se quiere sacar una copia de seguridad con audio, por favor conecta el audio de la cámara deseada al canal el cual soporta la función audio "CH1".

---

#### 4.4 Bloqueo y Desbloqueo

- 1) **Bloqueo On:**  
Presione los botones "MENU" + "ENTER" al mismo tiempo en el grabador para bloquear los botones.  
O configure el tiempo de salida para que cuando ninguna tecla sea activada ( Nunca, 10sg, 30sg, 60sg) se bloquee el teclado.  
(Pág. 19 del manual)
- 2) **Bloqueo Off:**  
Inserte la contraseña del grabador.

---

**Nota:** Para configuraciones de contraseña, véase la Pág. 6 del manual.

---



#### 4.5 Actualización

##### Actualización de Firmware / Multilinguaje

##### 1) Usa el USB para actualizar el Firmware o OSD

- Paso1: Formatear el dispositivo de memoria USB en el formato FAT32.  
Paso2: Obtén el archivo de actualización desde vuestro distribuidor y almacénalo en el USB (no cambie el nombre del archivo)  
Paso3: En el apartado "SISTEMA" del menú, mueva el cursor hacia "UPGRADE" y presione el botón "ENTER".  
Paso4: Seleccione "SI", y presione el botón "ENTER" de nuevo y confirme la actualización.

##### 2) Use el software AP para actualizar remotamente

- Paso1: Guarde los archivos de actualización en el PC (no cambie el nombre del archivo) y acceda al software.  
Paso2: Presione el botón  (Control Varios). A continuación presione  (Herramientas) para entrar a la ventana de actualización.  
Paso3: Inserte el nombre y la contraseña, la dirección IP y el puerto del DVR.  
Paso4: Presione "Firmware" o "Idioma", y presione "Añadir"(Add) para seleccionar el archivo Firmware.  
Paso5: Presione "Upgrade Firmware"(Actualizar Firmware) o "Upgrade Language"(Actualizar idioma) para empezar la actualización

---

**Nota:** Para más detalles consulte la Pág. 45 del manual.

---

#### 4.6 Buscar

##### 1) Buscar por lista



Presione "LIST" en el panel de control del DVR para mostrar la lista completa de todos los archivos grabados. Elija uno de la lista, el cual desea visualizar y presione "ENTER" para empezar a reproducir.

MNUAL	Archivos grabados manualmente.
DET. MOV	Archivos grabados mediante detección de movimientos
SISTEMA	Archivos grabados cada hora.
TIEMPO	Archivos grabados mediante grabación por tiempo.

##### 2) Búsqueda Rápida por tiempo

Presione el botón "MENU" y mueva el cursor a "BÚSQUEDA RÁPIDA" y presione "ENTER". Puede buscar un evento específico por tiempo y fecha ( AÑO / MES / DIA / HORA / MINUTOS) y directamente reproducirlo.

##### 3) Búsqueda de Grabación de Eventos mediante Log en software AP

Presione el botón  (Control Varios) en software AP. Aquí presione el botón  (Lista de Estado) . En esta página, se puede ver los diferentes tipos de grabaciones (Usuario / Movimiento / Alarma) y presiona "PLAY" para reproducir directamente el archivo.